

Rund um mein Haus

Esta es mi casa

Heljä Albersdörfer

Deutsch
Spanisch



Edition bi:libri

Rund um mein Haus

Esta es mi casa

Heljä Albersdörfer



© 2008, 2016 Edition bi:libri, München
www.edition-bilibri.de

Illustration und Layout: Heljä Albersdörfer
Konzeption und Text: Dr. Kerstin Schlieker
Übersetzung: Dr. Olga Balboa Sánchez

Printed by Grafiche Stella, Verona

Alle Rechte vorbehalten.

Edition bi:libri

Das ist mein Haus. Es steht an einer großen Straße. Vor meinem Haus fahren die Autos vorbei. Unser Auto ist blau. Was macht denn der Hund vor dem Haus?

Esta es mi casa. Está en una calle grande.
Por delante de mi casa pasan los coches.
Nuestro coche es azul. ¿Pero
qué hace el perro delante
de la casa?

Einmal in der Woche fährt das Müllauto an unserem Haus vorbei.
Ich schaue immer aus dem Fenster, wenn die schwarzen Mülltonnen
geleert werden.

Una vez a la semana, el camión de la basura pasa por nuestra casa.
Yo miro por la ventana siempre que vacían los contenedores de la basura.



das Haus
la casa



die Tür
la puerta



das Auto
el coche



die Katze
el gato



der Hund
el perro



die Mülltonnen
los contenedores de la basura



das Müllauto
el camión de la basura